

# Matériel de préparation et de suivi

Visite participative  
« Argent, prix et valeur »  
Section I / cycle 3

**MONEY  
VERSE**

À LA REDÉCOUVERTE  
DE L'ARGENT

[MONEYVERSE.CH](http://MONEYVERSE.CH)

Le Moneyverse est une initiative de la Banque nationale suisse en collaboration avec le Musée d'Histoire de Berne.

Situé au cœur de la ville de Berne, ce lieu immersif enrichit la culture économique du public, lui donne un aperçu unique en Suisse du travail et du mandat de la Banque nationale suisse et revient sur de nombreux sujets liés au phénomène nommé argent.

# Sommaire

Module 1: La Banque nationale suisse – identité et mission	7
Module 2: Taux et taux directeur	9
Module 3: Une question de valeur	13
Module 4: Réflexion sur la visite de l'exposition	20
Mots à connaître par les élèves pour la visite	23
Indices de solutions	28
Ressources complémentaires	29
Mentions légales	31

# Cher personnel enseignant,

Au Moneyverse, tout tourne autour du phénomène nommé argent. Le sujet y est abordé selon différentes perspectives dans quatre univers de l'argent: l'univers « Le phénomène nommé argent » propose une approche historique et présente une multitude de moyens de paiement. L'univers « L'argent et la banque nationale » offre un aperçu des activités de la Banque nationale suisse. Les univers de l'argent « L'argent et moi » et « L'argent et nous » incitent à réfléchir et à discuter de la manière dont on gère son argent, tant d'un point de vue personnel que social.

## La visite participative « Argent, prix et valeur »

La visite « Argent, prix et valeur » propose une découverte interactive du thème de l'argent dont elle présente les nombreux aspects: c'est un mode de paiement, mais aussi un instrument de mesure et un moyen pour préserver la valeur. Pour autant, la valeur et le prix ne sont pas immuables. Bien au contraire, ils fluctuent en fonction de plusieurs facteurs: des marchés, des besoins ou encore des émotions. Cette visite invite les élèves à s'interroger sur ces corrélations. Les élèves découvrent de manière immersive le phénomène de l'argent dans un spectacle multimédia, discutent de la valeur des choses lors d'une vente aux enchères et explorent, à travers différents itinéraires d'expédition, les questions de prix et de valeur d'un point de vue économique, social et personnel. L'objectif est de créer un pont avec le sujet, de réfléchir et de discuter de l'argent, du prix et de la valeur.

Outre les compétences des domaines « Économie familiale » et « Éthique, religions et société » ou de la formation générale (FG) et des sciences humaines et sociales (SHS), la visite guidée favorise également les compétences interdisciplinaires du *Lehrplan 21* ou du plan d'études romand PER.

Les objectifs pédagogiques visés sont les suivants:

- Exploration active des univers de l'argent à l'aide d'exercices formulés en fonction du niveau.
- Expérience réaliste et pertinente au quotidien des notions d'argent, de valeur et de prix.
- Acquisition active et autonome de connaissances sur les thèmes et les contenus liés aux différents univers de l'argent.
- Découverte des fonctions de l'argent (moyen d'échange, unité de compte, moyen pour préserver la valeur).
- Réflexion sur le prix et la valeur dans le contexte d'exercices spécifiques à chaque niveau.
- Aperçu du mandat et des domaines d'activité de la Banque nationale.
- Compréhension du fonctionnement et de l'influence du taux directeur.
- Compréhension des questions relatives à l'offre et à la demande, notions fondamentales de l'économie de marché.
- Découverte des notions de valeur et des valeurs comme variables et multidimensionnelles.

## Aperçu des autres offres du Moneyverse pour les groupes scolaires

Outre la visite participative « Argent, prix et valeur » destinée au secondaire I/cycle 3, il est possible de réserver d'autres offres de médiation pour les groupes scolaires, dont un jeu, le game, pour les jeunes [ici](#).

## À propos de ce matériel pédagogique

Étant donné que le rôle de la Banque nationale suisse, le taux directeur ou encore la réflexion sur les différentes notions de valeur ne sont pas abordés dans le *Lehrplan 21* ni dans le plan d'études romand PER, il peut être utile d'aborder ces sujets au préalable avec les élèves dans le cadre d'environ deux leçons adaptées à leur niveau. Les idées de cours suivantes peuvent être utilisées à cette fin. En principe, la visite participative « Argent, prix et valeur » destinée au secondaire I / cycle 3 peut être effectuée sans préparation spécifique.

Le présent matériel pédagogique se compose de quatre modules.

- **Le Module 1** est consacré au rôle et aux activités de la Banque nationale suisse.
- **Le Module 2** est une introduction au taux directeur préparatoire à la visite de l'exposition.
- **Le Module 3** aborde différentes notions de valeur et montre combien leur signification peut être personnelle et dépendre du contexte.
- **Le Module 4** comporte des suggestions pour le suivi de la visite de l'exposition et des idées pour poursuivre le travail en classe.

Les modules peuvent être traités indépendamment les uns des autres et sélectionnés en fonction des priorités de l'enseignant-e.

Une liste de ressources complémentaires proposées par des fournisseurs externes (jeux, plateformes numériques, supports pédagogiques, etc.) figure à la fin du dossier.

Nous serions ravi-e-s que vous abordiez avec votre classe les multiples aspects liés à l'argent et que vous découvriez avec nous les univers de l'argent du Moneyverse.

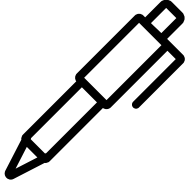
Bien cordialement,

Julia Schnider  
Collaboratrice du programme Moneyverse

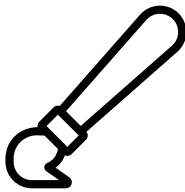
# Légende des exercices



à lire



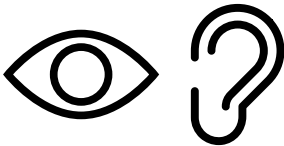
à écrire et à calculer



à dessiner

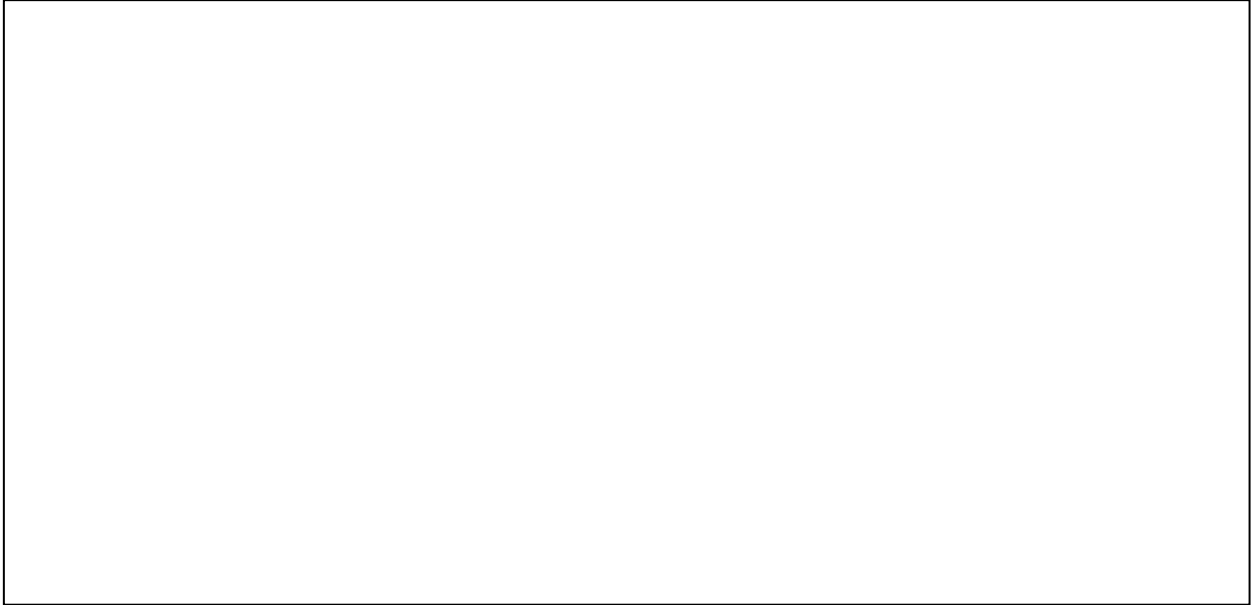


à discuter et à débattre



à regarder et à écouter

# Module 1: La Banque nationale suisse – identité et mission



**1.1** Crée ton propre billet de banque: quelles couleurs et quels symboles choisis-tu? Quelle valeur nominale (= le montant figurant sur le billet) doit-il avoir? Laisse libre cours à ton imagination!

- Une fois que tu as terminé, compare ton billet avec ceux de tes camarades. Qui a dessiné quoi? Partagez vos réflexions sur la conception du billet.
- Sais-tu ce qui figure sur les billets de banque suisses actuellement en circulation? Tu peux faire une recherche sur Internet et comparer ton billet avec eux:

– Quelles couleurs sont utilisées?

.....

– Quels symboles? Quelle est leur signification possible?

.....

.....

.....



**1.2** Discute des questions suivantes avec ta classe :

- Quelles sont les différences entre un billet de banque qu'on a créé soi-même et un vrai billet ?
- Pourquoi le billet de banque que tu as créé n'est-il pas un moyen de paiement officiel, contrairement à un vrai billet ? Qu'est-ce qui rend un billet de banque authentique ?



**1.3** Discute des questions suivantes en petit groupe ou par deux :

- L'argent a des fonctions multiples : on peut l'utiliser pour payer, pour calculer, mais aussi pour préserver ou transmettre de la valeur.  
Discute des questions suivantes : pour toi, quelle fonction remplie par l'argent est la plus importante au quotidien ? Quelles autres fonctions l'argent a-t-il pour toi ?
- En Papouasie-Nouvelle-Guinée, on peut payer avec des coquillages. Pourrions-nous aussi utiliser un autre moyen de paiement ? Quelles caractéristiques devrait-il avoir pour que cela fonctionne ?



**1.4** Regarde la vidéo jusqu'à la minute 3'08 :

[www.youtube.com/watch?v=WPTtiS8Rt5w](http://www.youtube.com/watch?v=WPTtiS8Rt5w)

Réponds aux questions suivantes :

- Où la Banque nationale suisse a-t-elle son siège ?

.....

- Qui prend les décisions de politique monétaire à la Banque nationale suisse ?

.....

- Que signifie la stabilité des prix ?

.....

## Module 2: Taux et taux directeur



### 2.1 Lis le texte ci-dessous :

T'es-tu déjà demandé d'où venaient les billets de banque que tu as dans ton porte-monnaie ? La Banque nationale suisse fabrique l'argent suisse. Mais elle n'a pas le droit de dépenser elle-même cet argent. À la place, elle le prête à d'autres banques.

Les personnes privées ne peuvent pas emprunter d'argent à la Banque nationale; seules les banques commerciales le peuvent. Elles s'appellent ainsi parce qu'elles font du commerce avec l'argent. Tu connais certainement beaucoup de banques, par exemple :

- UBS
- Raiffeisen
- Valiant

Il existe encore beaucoup d'autres banques commerciales.

En tant que personne privée, tu peux déposer ton argent sur un compte dans une banque commerciale.

Tu peux aussi lui **emprunter** de l'argent.

Exemple: tu veux acheter une maison ou créer ton entreprise.

Tu peux alors emprunter de l'argent à la banque.

On appelle cet argent un **emprunt** ou un **crédit**.

Text:

Cornelia Kabus, langage clair certifié B1.

Sources:

Birchler, Urs: Das Einmaleins des Geldes, hep 2023.

Kozakiewicz, Nicolai et al.: Alltagsstark für Wirtschaft, Arbeit, Haushalt. Sekundarstufe 1, KLV 2023.



### 2.2 Discutez ensemble de la question suivante : avez-vous déjà prêté de l'argent à quelqu'un ou emprunté de l'argent à quelqu'un ?

- Si non, pourquoi ?
- Si oui, à quoi as-tu utilisé l'argent emprunté ?  
Quels sentiments as-tu éprouvés quand tu as emprunté de l'argent ?



### 2.3 Lis le texte ci-dessous:

Quand on emprunte des choses, il faut ensuite les rendre. C'est pareil avec l'argent: tu dois rembourser l'argent emprunté. De plus, tu dois payer la banque pour qu'elle te prête cet argent. On appelle cela payer des **intérêts**. Si tu empruntes beaucoup d'argent pendant longtemps, tu devras payer plus d'intérêts.

Text:

Cornelia Kabus, langage clair certifié B1.

Sources:

Birchler, Urs: Das Einmaleins des Geldes, hep 2023.

Kozakiewicz, Nicolai et al.: Alltagsstark für Wirtschaft, Arbeit, Haushalt. Sekundarstufe 1, KLV 2023.



**2.4** Imagine que tu empruntes 237 francs à ta banque. Ta banque facture 4,9% d'intérêts par an. Quelle somme totale (emprunt et intérêts) devras-tu rembourser à la banque au bout d'un an? Note ton raisonnement et le résultat.

.....

.....

.....



**2.5** Regarde cette vidéo sur le taux directeur [www.museum.nbb.be/fr/videos-politique-monnaire](http://www.museum.nbb.be/fr/videos-politique-monnaire). Ensuite, lis attentivement le texte suivant.

Les banques doivent elles aussi payer des intérêts quand elles empruntent de l'argent :

- Elles payent des intérêts aux personnes privées. Par exemple, si tu as un compte épargne à la banque, la banque a le droit d'utiliser ton argent. En échange, elle te paye des intérêts.
- Les banques payent des intérêts à la Banque nationale suisse quand elles lui empruntent de l'argent. Une banque peut aussi emprunter de l'argent à une autre banque commerciale.

Combien d'intérêts les banques doivent-elles payer ? La Banque nationale suisse fixe un taux directeur.

Le taux directeur influence le coût des emprunts bancaires.

Cela permet à la Banque nationale suisse d'éviter une inflation ou une déflation : elles ne sont pas bonnes pour la Suisse.

- L'**inflation** signifie que les prix augmentent : tout coûte toujours plus cher. À un moment donné, les gens ne peuvent plus payer les dépenses de la vie courante.
- La **déflation** signifie que les prix baissent : tout coûte toujours moins cher. Les magasins et les entreprises gagnent trop peu. Un jour, ils doivent fermer. Cela complique la vie à toute la population de la Suisse.

### **Comment la Banque nationale suisse évite l'inflation**

La Banque nationale suisse élève le taux directeur :

- Les banques doivent payer plus d'intérêts quand elles empruntent de l'argent.
- Elles augmentent donc le coût des crédits qu'elles accordent. Cela signifie que les personnes privées doivent payer plus d'intérêts quand elles empruntent de l'argent.
- Elles en empruntent donc moins. Cela freine l'économie : les gens achètent moins. À un moment donné, les prix baissent.

Exemple : si les crédits sont chers, moins de personnes achètent une maison.

Les propriétaires baissent alors le prix des maisons.

### **Comment la Banque nationale suisse évite la déflation**

La Banque nationale suisse baisse le taux directeur :

- Les banques doivent payer moins d'intérêts quand elles empruntent de l'argent.
- Les banques baissent le prix des crédits qu'elles accordent. Cela signifie que les personnes privées doivent payer moins d'intérêts quand elles empruntent de l'argent.
- Les gens empruntent donc plus d'argent. Cela stimule l'économie. Les gens achètent plus. À un moment donné, les prix augmentent.

Exemple : si les emprunts sont bon marché, plus de personnes achètent une maison.

Les propriétaires peuvent augmenter le prix de leur maison.

Text:

Cornelia Kabus, langage clair certifié B1.

Sources:

Iconomix: Politique monétaire : principes, [www.iconomix.ch/fr/modules/m04/article-specialise](http://www.iconomix.ch/fr/modules/m04/article-specialise)

Banque nationale suisse: La Banque nationale suisse : mission et action, [www.youtube.com/watch?v=WPTtiS8Rt5w](https://www.youtube.com/watch?v=WPTtiS8Rt5w)



**2.6** Discute des questions ci-dessous en petit groupe. Si nécessaire, cherche des informations sur Internet. Tu trouveras ci-dessous un lien utile pour compléter tes recherches.

- Si la Banque nationale suisse augmente le taux directeur, quelles conséquences est-ce que cela peut avoir pour toi personnellement ? Dans quelles situations le remarques-tu ?
- Si la Banque nationale suisse baisse le taux directeur, quelles conséquences est-ce que cela peut avoir pour toi personnellement ? Dans quelles situations le remarques-tu ?
- Qu'est-ce qui peut se passer si les choses deviennent toujours plus chères ou toujours moins chères ?
- Fais une recherche pour savoir quand il y a déjà eu de l'inflation en Suisse.
- Pourquoi est-il important que les prix restent stables à long terme ?
- Comment la Banque nationale suisse peut-elle garantir que les prix restent stables ?

→ Lien utile :

Dictionnaire historique de la Suisse, Inflation :  
[www.hls-dhs-dss.ch/fr/articles/013660/2008-08-19](http://www.hls-dhs-dss.ch/fr/articles/013660/2008-08-19)



**2.7** Ecris 3 questions auxquelles tu veux trouver une réponse dans l'exposition :

1) .....

2) .....

3) .....

## Module 3: Une question de valeur

*Commentaire à l'intention du personnel enseignant:*

*Les notions de valeur jouant un rôle pour la visite participative « Argent, prix et valeur » peuvent être explorées en amont de manière ludique avec les élèves. Cela permet d'aborder aussi bien les significations contextuelles des termes que les attributions de valeur personnelles.*

*L'enseignant-e commence par montrer différentes images aux élèves, p. ex.:*





### 3.1 Discute des questions suivantes en petit groupe :

- Quelles choses figurant sur les images ont de la valeur à tes yeux ?
- Que signifie « avoir de la valeur » pour toi ?
- Des choses qui ne coûtent rien ou pas grand-chose peuvent-elles avoir de la valeur ? Pourquoi ?
- Pourquoi les opinions divergent-elles sur ce qui a de la valeur et ce qui n'en a pas ?

*Commentaire à l'intention du personnel enseignant:*

*L'enseignant-e peut afficher ensuite différentes notions de valeur et en discuter avec les élèves (voir liste ci-dessous). Il est possible d'approfondir les notions et leurs significations contextuelles à l'aide d'un jeu de Memory.*

*Ce dernier se compose de différentes images (comme plus haut) et des notions de valeur ci-dessous. À tour de rôle, les élèves retournent une image et une notion de valeur et décident à la majorité si elles peuvent ou non constituer une paire (un objet peut avoir différentes valeurs).*

*Les explications des notions de valeur peuvent être affichées pendant le jeu/être proposées comme aide à la décision pour les élèves.*

*Remarques concernant l'impression du jeu de Memory:*

*Les termes et les visuels peuvent être imprimés sur deux couleurs de papier différentes avant d'être découpées, ou bien répartis en deux piles distinctes avant le jeu afin de pouvoir tirer à chaque fois un terme et une image.*

## Notions de valeur

### – Valeur matérielle:

Quelle est la valeur du matériau dont est constitué un objet ?

Exemple: tu as une chaîne en plastique et un stylo en or. Ta chaîne a une faible valeur matérielle et ton stylo une importante valeur matérielle.

### – Valeur en capital:

Combien de bénéfice peux-tu faire avec quelque chose ?

Le bénéfice signifie que tu vends à un prix plus élevé que tu n'as acheté. Il faut une offre faible et une demande forte pour qu'une valeur en capital soit élevée.

Exemple: tu possèdes un tableau de Picasso. La demande est élevée: beaucoup de gens veulent un tableau de Picasso. Mais l'offre est faible: il n'y a pas beaucoup d'autres tableaux de Picasso à vendre. La valeur en capital de ton tableau augmente.

### – Valeur d'échange:

Quel autre objet peux-tu obtenir contre ton objet ?

Tu peux échanger un objet directement contre un autre objet. Tu ne payes pas d'argent pour l'obtenir.

Exemple: tu donnes ton ancienne console de jeu à un copain. Il te donne en échange une tablette d'occasion. Vous faites un échange sans vous donner d'argent.

### – Valeur marchande:

Combien d'argent reçois-tu si tu vends ton objet maintenant ?

Un objet peut avoir une valeur marchande différente chaque jour. Cela dépend de l'offre et de la demande: combien d'objets de ce type peut-on acheter actuellement ?

Combien de personnes veulent-elles avoir cet objet ?

Exemple: un smartphone neuf vaut actuellement environ 500 francs en moyenne sur le marché.

– **Valeur subjective :**

Quelle valeur donnes-tu personnellement à un objet ou à une expérience ?  
La valeur subjective d'un objet n'a rien à voir avec sa valeur d'échange ou avec sa valeur marchande.

Exemple : de nombreuses données personnelles sont enregistrées sur ton smartphone : tes contacts, tes chats, tes photos, etc. Cela fait que ton smartphone a peut-être plus de valeur à tes yeux que son prix en magasin.

– **Valeur utilitaire :**

À quel point as-tu besoin d'un objet ?

Peut-être que tu as besoin d'un objet au quotidien, à l'école ou pendant tes loisirs. Cet objet est très utile et pratique pour toi. Si tu utilises souvent un objet et qu'il est important pour toi, il a une plus grande valeur utilitaire.

Exemple : ton blouson te va bien, il est chaud et imperméable. Tu l'utilises pour faire du vélo. Il est pratique parce qu'il a beaucoup de poches. Tu en as besoin tous les jours en hiver. La valeur utilitaire de ton blouson est élevée.

– **Valeur sentimentale :**

Quels sentiments ou souvenirs donnent de la valeur à quelque chose à tes yeux ?

Exemple : tes parents t'offrent un bracelet. Il a une faible valeur matérielle / valeur marchande. Mais ce bracelet est important pour toi parce que tu aimes tes parents.

– **Valeur symbolique :**

Quelles idées donnent de la valeur à quelque chose à tes yeux ?

Tu as toi-même des valeurs symboliques comme la franchise ou l'amitié. Un groupe de personnes a aussi des valeurs symboliques. Il peut s'agir de ta famille, de ton groupe d'ami-e-s ou d'une communauté de personnes.

Exemple : en Suisse, le 1er Août a une valeur symbolique pour beaucoup de personnes. Pour elles, il fait partie de l'histoire de la Suisse et est synonyme de cohésion et d'identité.

– **Valeur de statut :**

Dans quelle mesure une chose te rend-elle cool ou respecté-e ?

La valeur de statut montre combien une chose est populaire. Cela peut être n'importe quoi : une montre de luxe, une voiture ou le tout dernier smartphone.

Exemple : tu veux impressionner d'autres personnes et achètes donc des vêtements d'une marque que de nombreuses personnes trouvent cool. Tes vêtements ont une valeur de statut élevée.

Text:

Nicole Mäder, Haute école pédagogique de Berne et  
Cornelia Kabus, langage clair certifié B1.



### 3.2 Jouez au **Memory** en petits groupes.

Mode d'emploi:

Retournez à tour de rôle une image et une notion de valeur.

Si vous trouvez que l'objet illustré correspond à la valeur en question, expliquez le lien entre les deux aux autres élèves et faites une estimation de la valeur approximative de l'objet.

Exemple: « Je pense que ma vieille peluche a encore une valeur marchande, mais elle est peu élevée. On m'en donnerait peut-être encore 5 francs. »

Ou encore: « Cette vieille peluche a pour moi une forte valeur subjective parce que je l'adore. »

Attention :

Un même objet peut avoir différentes valeurs!

Si vous réussissez à retourner une paire et à convaincre la majorité du groupe, vous pouvez prendre les cartes. Si l'objet illustré ne correspond pas à la notion de valeur, les cartes sont remises en jeu.

La personne ayant collecté le plus de cartes gagne.

**Feuille à découper pour le jeu de Memory, pile des valeurs**

Valeur émotionnelle

Valeur marchande

Valeur matérielle

Valeur idéale

Valeur subjective

Valeur actuelle nette

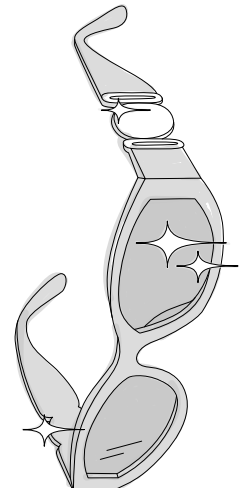
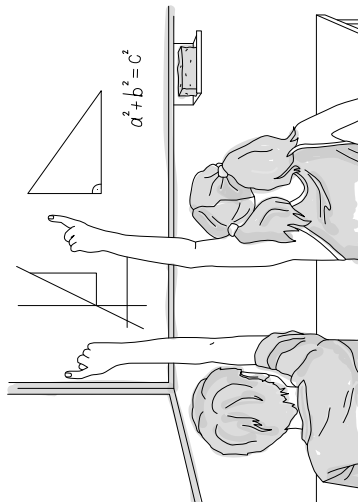
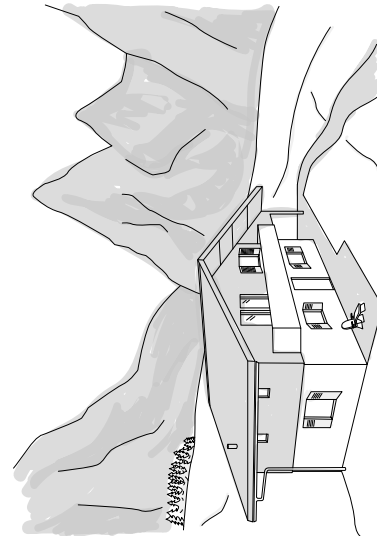
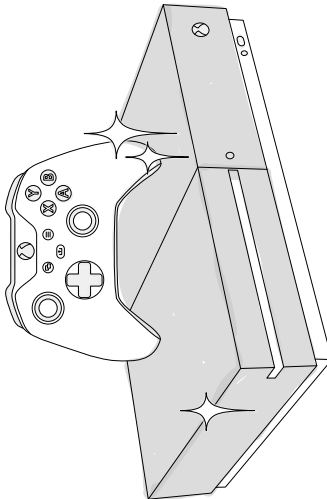
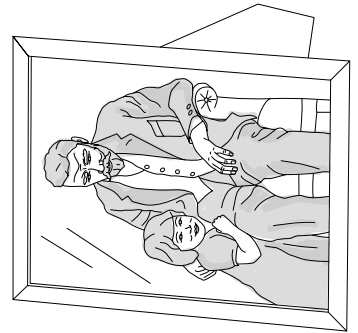
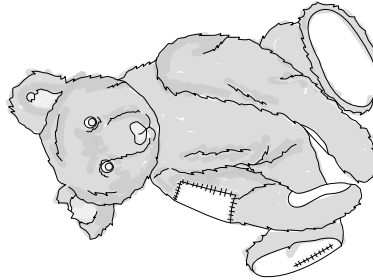
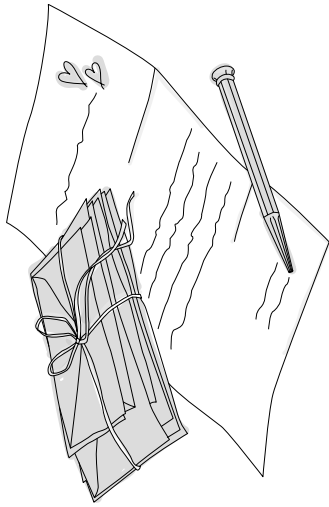
Valeur statutaire

Valeur d'usage

Valeur d'échange



Feuille à découper pour le jeu de Memory, pile des images



## Module 4: Réflexion sur la visite de l'exposition



**4.1** Mémorandum: note 3 choses de l'exposition dont tu te souviens particulièrement bien:

— .....

— .....

— .....



**4.2** Échangez ensuite par deux: qui a noté quoi?



**4.3** Regarde les 3 questions que tu as notées à l'exercice 2.7. Peux-tu maintenant y répondre?

1) .....

2) .....

3) .....



**4.4** Mon sentiment pendant l'exposition... Coche les émojis correspondants ou dessines-en un toi-même:

- 😊 satisfait·e
- 😲 surpris·e
- 😠 énervé·e
- 🤯 dépassé·e
- 😐 neutre
- 😄 stimulé·e
- 😡 en colère
- 🥳 enthousiaste
- 😴 ennuyé·e
- 😏 intelligent·e
- 😮 étonné·e



**4.5** Échangez ensuite par deux: qui a coché quels émojis et pourquoi?

#### **4.6** Poursuite de la réflexion à l'aide des questions des portraits de l'univers de l'argent « L'argent et moi » au deuxième étage.

*Commentaire à l'intention du personnel enseignant :*

*L'enseignant-e peut poursuivre la réflexion avec les questions des interviews.*

*Celle-ci peut se faire sous forme de discussion en petits groupes entre les élèves, de collage, de réflexion par écrit ou d'interview.*

Sélection de questions d'interview tirées de l'univers de l'argent « L'argent et moi ».

- Quels moments de ta vie ont marqué le plus fortement ta relation à l'argent ?
- Comment as-tu gagné tes premiers francs ?
- L'argent fait-il ton bonheur ?
- Quel est ton premier souvenir en lien avec l'argent ?
- Qu'as-tu acheté avec ton premier argent ?
- Quelle importance avait l'argent pendant ton enfance ?
- Quelle signification le luxe a-t-il pour toi ?
- Comment a évolué ta relation à l'argent ?
- Dans quel contexte financier as-tu commencé ta vie ?
- Comment ta famille / tes proches ont-ils influencé ton rapport à l'argent ?

# Mots à connaître par les élèves pour la visite

## – Banque centrale :

Une **banque centrale** est la banque suprême d'un pays ; on peut également la qualifier de banque des banques. Elle émet les billets, surveille la masse monétaire et fait en sorte que l'argent conserve sa valeur. En Suisse, il s'agit de la Banque nationale suisse (BNS). Le maintien de la stabilité des prix est la principale mission de la BNS.

- Stabilité des prix
- Monopole d'émission des billets

## – Conjoncture :

Imagine l'économie comme des montagnes russes qui montent et qui descendent. La **conjoncture** décrit ces variations du développement économique d'un pays. La conjoncture se mesure par exemple au nombre de personnes qui ont un emploi ou au volume de la production et de la consommation. En général, cette évolution suit quatre phases: essor, boom, ralentissement et creux.

- Produit intérieur brut

## – Création de monnaie :

Mais d'où vient l'argent ? En Suisse, la Banque nationale suisse (BNS) est responsable de l'approvisionnement en numéraire. Nos billets de banque sont émis par la BNS. Les banques commerciales peuvent aussi créer de l'argent: par exemple, si quelqu'un emprunte de l'argent pour acheter une nouvelle voiture, la banque crédite le montant sur son compte sous forme d'argent électronique. Cela crée de l'argent qui n'existait pas avant. Les dettes créent donc de l'argent. On appelle ce processus **Création de monnaie**.

- Monopole d'émission des billets

## – Cryptomonnaies, bitcoins :

Tu as sans doute déjà entendu parler du Bitcoin. Il s'agit de la **cryptomonnaie** la plus célèbre: un actif numérique sécurisé de manière décentralisée grâce au cryptage. Les cryptomonnaies sont très différentes du franc suisse: elles ne sont pas émises par la BNS et ne sont pas un moyen de paiement légal. Cela signifie que personne n'est obligé de les accepter. Actuellement, les cryptomonnaies sont surtout utilisées comme placement à risque: leur valeur d'échange peut varier fortement en très peu de temps.

- Pertes spéculatives

## – Déflation :

Super, tout devient moins cher! On parle de **déflation** quand les prix d'une économie baissent pendant une longue période. Ton argent a plus de valeur, ce qui sonne bien. Le problème est que si tu penses que le vélo de tes rêves sera moins cher le mois suivant, tu attends avant de l'acheter. Si tout le monde fait la même chose, plus personne n'achète. La demande diminue, l'économie est freinée et la stabilité des prix vacille. Comme la BNS a pour mission de garantir la stabilité des prix, elle veut empêcher la déflation autant que l'inflation.

- Valeur monétaire
- Inflation

– **Délégué-e-s aux relations avec l'économie régionale (BNS):**

Les délégué-e-s aux relations avec l'économie régionale collectent des informations sur la situation économique de la Suisse pour la BNS. Ils et elles visitent des entreprises et discutent par exemple de l'évolution des mandats, des prix ou de la demande en places d'apprentissage. La BNS obtient ainsi un aperçu direct de l'économie réelle. Parallèlement, les **délégué-e-s** expliquent sur place les objectifs de politique monétaire et les estimations de la BNS. Ces personnes constituent donc un pont entre la BNS et l'économie et également un genre de baromètre de l'ambiance économique.

– **Économie / économiste:**

Comment une chaîne de hamburgers calcule-t-elle les prix de ses menus? Comment une entreprise décide-t-elle d'embaucher de nouvelles personnes? **L'économie** étudie ce type de questions. Elle comprend tout ce qu'une entreprise doit organiser, des finances au personnel en passant par le marketing. On appelle **économistes** les spécialistes qui conseillent les entreprises ou dirigent de tels domaines.

– **Faillite:**

Faillite, banqueroute, insolvabilité: quand une entreprise n'a plus assez d'argent pour payer toutes ses factures, on parle de **faillite**. Imaginons que quelqu'un ait des dettes envers ses ami-e-s, mais plus un centime d'argent en poche: c'est comparable pour les entreprises qui font faillite, mais à une échelle beaucoup plus grande. Un tribunal décide si une entreprise insolvable peut être sauvée. À l'inverse, une entreprise en bonne santé financière est qualifiée de solvable. Quand elles accordent un crédit, les banques vérifient la solvabilité des personnes qui veulent faire un emprunt: celles qui ne sont pas en mesure de payer leurs factures ne peuvent généralement pas obtenir de prêt.

– **Hausse des prix:**

→ Inflation

– **Inégalités salariales entre hommes et femmes:**

En Suisse, les femmes gagnent en moyenne moins que les hommes. On appelle cet écart salarial les **Inégalités salariales entre hommes et femmes**. Quelles en sont les raisons? Cet écart s'explique en partie par des choix professionnels différents, des horaires de travail différents ou une expérience professionnelle différente. Une autre partie reste inexpliquée sur le plan statistique: par exemple, lorsqu'une femme et un homme font exactement le même travail dans la même entreprise, mais que l'homme touche un salaire plus élevé à la fin du mois.

– **Inflation:**

Glace, ticket de bus, abonnement de streaming... Quand les prix de presque tous les produits augmentent pendant une longue période, on parle **d'inflation** ou de hausse des prix. Une inflation trop forte a un impact sur ton porte-monnaie: ton billet de 20 francs est toujours un billet de 20 francs, mais tu peux acheter moins de choses avec; le pouvoir d'achat de ton billet de 20 francs a baissé. La comparaison des prix des biens et des services permet de mesurer régulièrement la hausse des prix et de calculer le taux d'inflation. La BNS veille à ce que les prix restent stables afin que ton argent conserve sa valeur.

→ Hausse des prix

→ Pouvoir d'achat

– **Monopole d'émission des billets:**

Imagine que tout le monde puisse imprimer ses propres billets: cela provoquerait sans doute une augmentation incontrôlée de la masse monétaire et une perte de confiance. C'est la raison pour laquelle, en Suisse, seule la BNS a le droit d'émettre des billets de banque. On appelle ce droit exclusif le **Monopole d'émission des billets**.

Le monopole d'émission des billets renforce la confiance dans le franc. Il facilite également les transactions financières puisque tout le monde utilise le même argent. Le franc suisse existe depuis 1850. Les premiers billets en francs de la BNS ont été émis en 1907.

→ Création de monnaie

– **Pertes spéculatives:**

Comme un nouveau jeu doit sortir et que tu espères que le cours va monter, tu achètes des actions d'une entreprise de jeux informatiques pour 200 francs. Malheureusement, le jeu est un fiasco et le cours de l'action tombe à 120 francs. Cette différence de 80 francs est ta **perte spéculative**. Que l'on investisse dans des actions, des cryptomonnaies ou de l'or, spéculer signifie que l'on mise sur une plus-value à l'avenir et que l'on doit s'attendre à des pertes si les choses évoluent différemment.

→ Cryptomonnaies, bitcoins

– **Politique monétaire:**

La **politique monétaire** détermine la quantité d'argent en circulation dans un pays et le coût des emprunts. En Suisse, la BNS est la banque centrale indépendante qui dirige la politique monétaire. Sa principale mission est de garantir la stabilité des prix tout en tenant compte de l'évolution économique.

→ Banque centrale

→ Inflation

→ Taux directeur de la BNS

→ Stabilité des prix

– **Pouvoir d'achat:**

Aujourd'hui, ton argent de poche te permet de t'acheter trois kebabs. Il y a quelque temps, tu pouvais encore t'en acheter quatre. Le prix des kebabs a augmenté, le **pouvoir d'achat** de ton argent de poche a diminué. Le pouvoir d'achat global ne se mesure cependant pas au prix d'un kebab, mais à celui de nombreux biens que les ménages achètent régulièrement, des denrées alimentaires aux abonnements de téléphonie mobile en passant par les vêtements.

→ Valeur monétaire

→ Inflation

– **Produit intérieur brut:**

Imagine que toutes les entreprises suisses additionnent la valeur qu'elles ont créée sur une année. La boulangère compte ses pains (mais pas la farine qu'elle a achetée), le marchand de vélos ses VTT (mais pas les pneus): cette somme se nomme **Produit intérieur brut** (PIB). Celui-ci mesure la performance économique d'un pays, c'est donc un genre de baromètre de l'économie. Il montre si l'économie croît ou décline.

→ Conjoncture

→ Valeur ajoutée

– **Salaire médian :**

Si tous les élèves de ta classe se mettent en rang selon leur taille, la personne située exactement au milieu constitue la médiane. Le fonctionnement est le même pour le salaire médian : tous les salaires sont classés par ordre croissant, et la valeur du milieu correspond au **salaire médian**. Il est souvent plus significatif que le salaire moyen, car les salaires individuels les plus élevés ne le tirent pas vers le haut.

– **Stabilité des prix :**

La stabilité des prix, kézako ? Ce qui a l'air compliqué est en réalité très simple : les prix d'une économie doivent être stables et ne pas jouer au yoyo. La BNS y veille : selon la loi, elle doit faire en sorte que les prix augmentent au maximum de 2% par an. Tu sais donc aujourd'hui à peu près combien tu paieras pour tes nouveaux écouteurs l'an prochain. Ton pouvoir d'achat reste **stable**.

→ Inflation

→ Pouvoir d'achat

– **Stagnation, stagner :**

Le terme de **stagnation**, d'origine latine, signifie « arrêt ». Sur le plan économique, cela signifie qu'un pays ne produit ni plus, ni moins que l'année précédente. Il n'y a ni croissance, ni déclin. À première vue, ça semble anodin, mais les entreprises réagissent souvent avec prudence : elles investissent moins et embauchent moins de personnel. Le chômage peut donc augmenter lors d'une période de stagnation.

→ Conjoncture

– **Taux directeur de la BNS / taux directeur de la Banque nationale :**

Les banques empruntent elles aussi de l'argent auprès de la BNS. Le taux d'intérêt correspondant est appelé **taux directeur** et est fixé par la BNS. On peut se représenter le taux directeur comme un curseur : si la BNS le pousse vers le haut, tous les crédits coûtent plus cher et les gens dépensent moins. Cela peut freiner la hausse des prix. Si elle le pousse vers le bas, emprunter de l'argent coûte moins cher, ce qui peut stimuler l'économie.

– **Valeur ajoutée :**

Un menuisier achète du bois et des vis pour un montant de 100 francs. Avec sa scie, son rabot et son tournevis, il le transforme en un bureau qu'il vend 350 francs. La différence de 250 francs constitue sa **valeur ajoutée** : la valeur qu'il a ajoutée au matériau brut par son travail.

De la valeur est créée partout où des matières premières ou des produits primaires sont transformés en quelque chose de plus précieux à travers un travail. Ton repas de midi de la cantine a lui aussi une valeur ajoutée : les ingrédients coûtent de l'argent mais le plat, une fois cuisiné, a plus de valeur.

→ Produit intérieur brut

– **Valeur faciale :**

→ valeur nominale

– **Valeur monétaire :**

La **valeur monétaire** te montre ce que tu peux acheter avec ton argent. Quand les prix baissent, ton argent a plus de valeur, tu peux acheter plus de choses avec : des sneakers qui coûtaient 70 francs ne coûtent plus que 60 francs. La valeur monétaire est également visible par rapport à d'autres monnaies : le taux de change t'indique combien de dollars ou d'euros tu obtiens pour un franc. La valeur monétaire est donc le pouvoir d'achat de l'argent.

- Pouvoir d'achat
- Déflation

– **Valeur nominale :**

Un montant figure sur chaque billet et sur chaque pièce de monnaie : c'est sa **valeur nominale**. Une pièce de cinq francs a une valeur nominale de cinq francs, qu'elle brille ou soit rayée. Important : la valeur nominale ne dit pas ce que tu peux acheter avec. Il y a trente ans, une place de cinéma coûtait moitié moins cher qu'aujourd'hui. Le montant figurant sur la pièce ou sur le billet reste le même, mais ce que tu peux acheter avec peut changer. « Valeur faciale » et « valeur nominale » sont des synonymes.

- Pouvoir d'achat

Text: Jan Egger, Haute école pédagogique de Berne

Sources:

Glossaire de la BNS : [www.snb.ch/fr/services-events/digital-services/glossary](http://www.snb.ch/fr/services-events/digital-services/glossary)

Glossaire de la Bundesbank : [www.bundesbank.de/dynamic/action/de/startseite/glossar/723820/glossar](http://www.bundesbank.de/dynamic/action/de/startseite/glossar/723820/glossar)

Duden Wirtschaft von A bis Z. 6. Aufl. (2016): [www.bpb.de/kurz-knapp/lexika/lexikon-der-wirtschaft](http://www.bpb.de/kurz-knapp/lexika/lexikon-der-wirtschaft)

# Indices de solutions

## **Solution de l'exercice 2.4:**

Imagine que tu empruntes 237 francs à ta banque. Ta banque facture 4,9% d'intérêts par an. Quelle somme totale (emprunt et intérêts) devras-tu rembourser à la banque au bout d'un an? Note ton raisonnement et le résultat.

Variante 1:

$$237/100 = 2.37$$

$$2.37 \times 4.9 = 11.613 \text{ CHF d'intérêts}$$

$$237 + 11.613 = \underline{248.613 \text{ CHF au total (intérêts et emprunt)}}$$

Variante 2:

$$237 \times 0.049 = 11.613 \text{ CHF d'intérêts}$$

$$237 + 11.613 = \underline{248.613 \text{ CHF au total (intérêts et emprunt)}}$$

Variante 3:

$$237 \times 1.049 = \underline{248.613 \text{ CHF au total (intérêts et emprunt)}}$$

# Ressources complémentaires

## Sélection de supports pédagogiques, de jeux et de littérature spécialisée :

- **Beherzt:** Eine Frage des Geldes. Kartenspiel, 2024.
- **Birchler, Urs:** Das Einmaleins des Geldes, 2023.
- **Finance Mission:** Macht Geld glücklich? Wortfächer, 2021.
- **Kozakiewicz, Nicolai et al.:** Alltagsstark für Wirtschaft, Arbeit, Haushalt. Sekundarstufe 1, 2023.
- **Plusminus:** Ciao CASH, 2012. Également disponible en ligne sur [www.plusminus.ch/plusminus/ciao-cash](http://www.plusminus.ch/plusminus/ciao-cash)

## Plateformes numériques :

- **Comprendre la BNS:** les brefs textes de « Comprendre la BNS » répondent à des questions du type « Comment la BNS assure-t-elle la stabilité des prix ? » ou encore « Finirons-nous par vivre sans numéraire ? » et éclairent l'activité de la Banque nationale, [www.snb.ch/fr/snb-explained](http://www.snb.ch/fr/snb-explained)
- **Éducation et économie Suisse:** des programmes adaptés au niveau scolaire et des simulations d'entreprise en ligne destinés à l'enseignement aux jeunes visent à éveiller leur curiosité envers les relations économiques et à favoriser leur compréhension des interactions entre l'économie et la société, [www.education-et-economie.ch](http://www.education-et-economie.ch)
- **Finance Mission:** au cycle 3 (niveau secondaire I), l'enseignement des compétences financières est dispensé dans le cadre des cours d'économie familiale. Finance Mission World met à disposition une offre d'apprentissage gratuite en français, en italien et en allemand, [www.financemission.ch/fr](http://www.financemission.ch/fr)
- **Finanzkompetenz (compétences financières):** le réseau des acteurs-trices de la formation, de la prévention et du conseil. Leur objectif commun est de promouvoir les compétences financières de la population, [www.finanzkompetenz.ch](http://www.finanzkompetenz.ch)
- **First Budget:** le service bernois de conseil en matière d'endettement propose ici des informations sur les questions budgétaires adaptées aux besoins des adolescent-e-s et des jeunes adultes, [www.firstbudget.ch/mein-budget.html](http://www.firstbudget.ch/mein-budget.html)
- **Hesch no Cash:** cette plateforme fournit des informations claires sur les finances et la gestion de l'argent. Les jeunes trouveront sur cette page des informations sur la planification des dépenses et le budget, mais aussi de précieux conseils sur tous les aspects à prendre en compte pour leur premier salaire et leur départ du domicile familial, [www.heschnocash.ch/index.html](http://www.heschnocash.ch/index.html)

- **Iconomix**: l'offre numérique de la Banque nationale suisse met à disposition des modules mis à jour pour l'enseignement de l'économie, [www.iconomix.ch/fr](http://www.iconomix.ch/fr)
- **Moneyfit**: offre didactique de PostFinance pour l'acquisition de compétences financières [www.moneyfit.ch/fr](http://www.moneyfit.ch/fr)
- **Pro Juventute**: les élèves du secondaire I peuvent approfondir leurs connaissances sur le salaire d'apprenti, la gestion budgétaire et les nouvelles responsabilités liées à leur propre salaire grâce au jeu du budget numérique, [www.projuventute.ch/fr/parents/enseignantes-et-specialistes/jeu-du-budget](http://www.projuventute.ch/fr/parents/enseignantes-et-specialistes/jeu-du-budget)

### Vidéos explicatives:

- **Banque nationale suisse SNB**: mission et action, [www.youtube.com/watch?v=WPTtiS8Rt5w](http://www.youtube.com/watch?v=WPTtiS8Rt5w)
- **Hanna Cash**: le rôle de la Banque nationale suisse, [www.youtube.com/watch?v=pvF\\_u\\_goTLo](http://www.youtube.com/watch?v=pvF_u_goTLo)
- **Musée de la Banque Nationale de Belgique**: vidéos sur la politique monétaire, [www.museum.nbb.be/fr/videos-politique-monetaire](http://www.museum.nbb.be/fr/videos-politique-monetaire)

# Mentions légales

## **Conception, recherche et réalisation :**

Julia Schnider, collaboratrice du programme Moneyverse

## **Rédaction :**

Équipe de projet et de programme du Moneyverse

Nicole Mäder, Haute école pédagogique de Berne

Selina Stokar, collaboratrice du programme du Musée d'Histoire de Berne

## **Textes en langage clair certifié B1:**

Cornelia Kabus, Kabus Kommunikation Ach so!

## **Notions de valeur:**

Cornelia Kabus, Kabus Kommunikation Ach so!

Nicole Mäder, Haute école pédagogique de Berne

## **Mots à connaître par les élèves pour la visite:**

Jan Egger, Haute école pédagogique de Berne

## **Traductions:**

Cybèle Bouteiller-Schneider

Mark Kanak

Virginie Pironin

Laura Preston

Marina Pugliano

Valentina Tortelli

## **Relecture:**

Apostroph Group

## **Illustrations:**

Andrew Goldstein, 2xGoldstein

## **Composition et mise en page:**

Sebastian Wyss

© 2026 Moneyverse au Kaiserhaus Berne, Marktgasse 37, 3011 Berne

Le Moneyverse est une initiative de la Banque nationale suisse en collaboration avec le Musée d'Histoire de Berne.

Clause de décharge de responsabilité:

Malgré un contrôle attentif des contenus, nous n'endossons aucune responsabilité quant aux contenus des liens externes. Les exploitants des pages proposées en lien sont seuls responsables de leur contenu.